

memoria anual 2010



*Asociación Patatz*







memoria anual 2010

# ÍNDICE

Carta de la presidenta	9
Nosotros	10
DESARROLLO AGROPECUARIO Y FORESTAL	16
EDUCACIÓN Y SALUD	33
APORTE VOLUNTARIO	45
ESTADOS FINANCIEROS	50
Hojas de vida de los miembros del consejo directivo	60
Equipo de trabajo de Asociación Pataz	61



## Carta de la presidenta

### Queridos amigos y amigas:

Nos es muy grato hacerles llegar nuestra Memoria Anual 2010. Por quinta vez consecutiva les presentamos este reporte que forma parte del sueño compartido que poco a poco vamos logrando, con la convicción de que es producto del esfuerzo y dedicación conjunto y una expresión solidaria en un país que necesita de muestras que revaloren al ser humano como tal.

Asociación Pataz, en sus seis años de vida institucional, sigue promoviendo acciones, generando proyectos y desarrollando programas. Fieles a nuestra visión y misión institucional, velamos porque estos proyectos mejoren las condiciones sociales, económicas y ambientales de los pobladores del ámbito de nuestra área de trabajo, especialmente los más vulnerables.

Debemos expresar nuestra satisfacción de poder compartir algunos frutos de nuestra gestión durante el 2010, en el que nuestro principal esfuerzo se centró en fortalecer el trabajo en alianza con las diferentes municipalidades de los distritos de Pataz, Pías, Chilia, Chugay, Cochorco y Sartimbamba; con las asociaciones de productores de los mismos distritos; con instituciones del Estado, como la UGEL de Pataz, los puestos de salud; con organismos rectores como las Gerencias Regionales de Educación y Salud y con el Gobierno Regional de La Libertad. Asimismo, iniciamos proyectos de impacto con el Servicio

Nacional de Sanidad Agraria-Senasa para el control y erradicación de la Mosca de la Fruta, en los valles del Río Marañón de nuestra zona de intervención.

Los proyectos promovidos desde este quehacer conjunto han generado diversos beneficios, dando muestra de que el trabajo compartido promueve sinergias y es social e institucionalmente viable. Los resultados así obtenidos en el 2010, que presentamos en nuestra Memoria Institucional, son una muestra de este trabajo en sinergia, asocio y alianza, cuyos resultados afianzan nuestro convencimiento de que estamos en la ruta correcta y que nuestros anhelos por una sociedad mejor y más justa se van logrando.

Para esta tarea, se requiere del concurso y consenso de muchos actores, a quienes quiero reconocer por sus valiosos aportes y expresarles nuestro agradecimiento permanente; entre ellos, no puedo dejar de mencionar a nuestro equipo de trabajo, a nuestros socios y aliados y a los participantes de las actividades por su constante colaboración y compromiso.

Atentamente,  
**Eva Arias de Sologuren**

## Nosotros

Asociación Pataz se formó por la asociación de Compañía Minera Poderosa S.A. y Compañía Aurífera Suyubamba S.A. el 30 de diciembre del 2004, pero inició sus actividades el 20 de agosto del 2006.

Como parte del proceso de su constitución, se realizaron talleres de planeamiento estratégico en las poblaciones de Pataz, Vijus, Pías, Aricapampa y Sartimbamba para desarrollar nuestro primer Plan Estratégico 2006–2015. Nuestro Consejo Directivo focalizó las acciones de Asociación Pataz en los distritos de Pataz, Pías, Cochorco y Sartimbamba para los primeros 5 años.

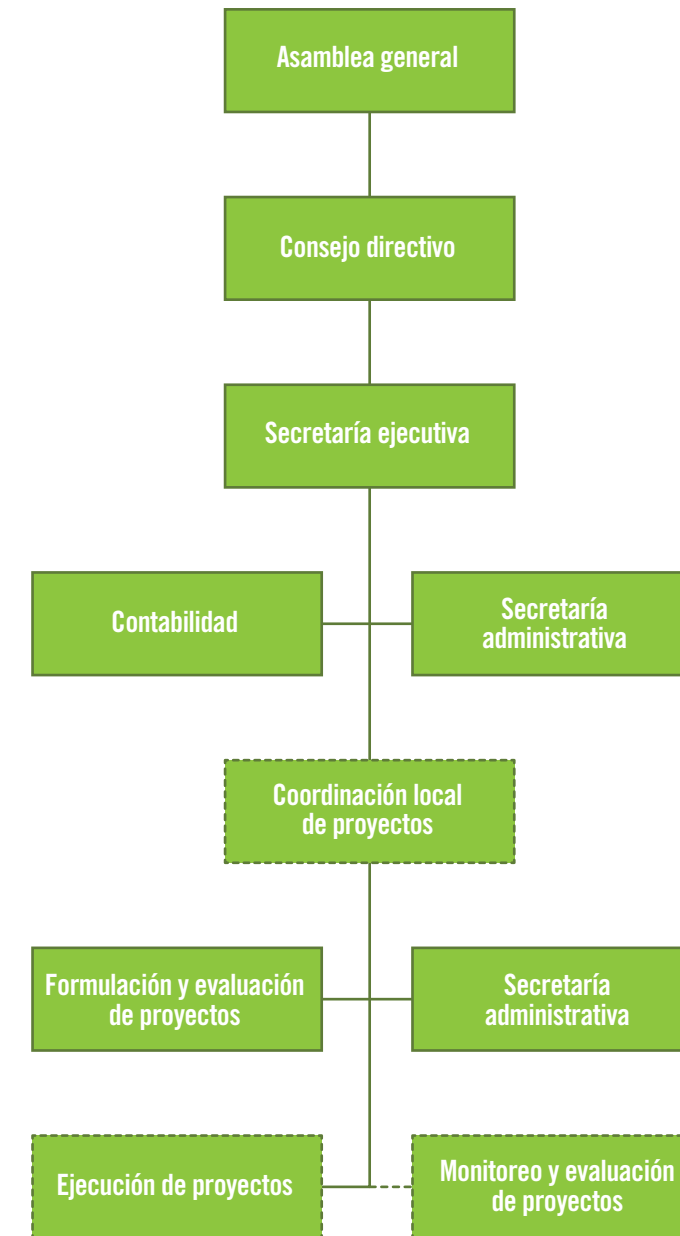


Contamos con 2 oficinas:

- Oficina sede Trujillo
- Oficina sede Pataz

## Nuestra organización

La organización de Asociación Pataz se realiza de acuerdo con el siguiente organigrama:



## Nuestra asamblea general de asociados

Esta está conformada por dos representantes de Compañía Minera Poderosa S.A.:

- Sra. Luz Evangelina Arias Vargas de Sologuren**
- Sr. Juan Antonio Assereto Duharte**

Y un representante de Compañía Aurífera Suyubamba S.A.

- Sr. Russell Marcelo Santillana Salas**

## Nuestro Consejo Directivo

- Sra. Luz Evangelina Arias Vargas de Sologuren**  
Presidenta
- Sr. Juan Antonio Assereto Duharte**  
Vicepresidente
- Sr. Russell Marcelo Santillana Salas**  
Miembro
- Sra. Jimena Patricia Sologuren Arias**  
Miembro
- Sr. José Eduardo Chueca Romero**  
Miembro
- Sr. Fernando José Cillóniz Benavides**  
Miembro
- Mons. Sebastián Ramis Torrens**  
Miembro

En la página 60 se muestran las hojas de vida de cada uno de los miembros del Consejo Directivo.

## Nuestras políticas

### Fines

Propiciar y fomentar el desarrollo sostenible integral de las poblaciones, centros poblados y comunidades campesinas del departamento de La Libertad y demás departamentos del Perú, mediante participación selectiva en programas, proyectos y actividades sostenibles.

### Visión

Llegar a ser una Asociación reconocida a nivel mundial como una eficiente entidad sin fines de lucro que desarrolla proyectos sostenibles integrales que satisfaga las necesidades sociales, económicas y ambientales.

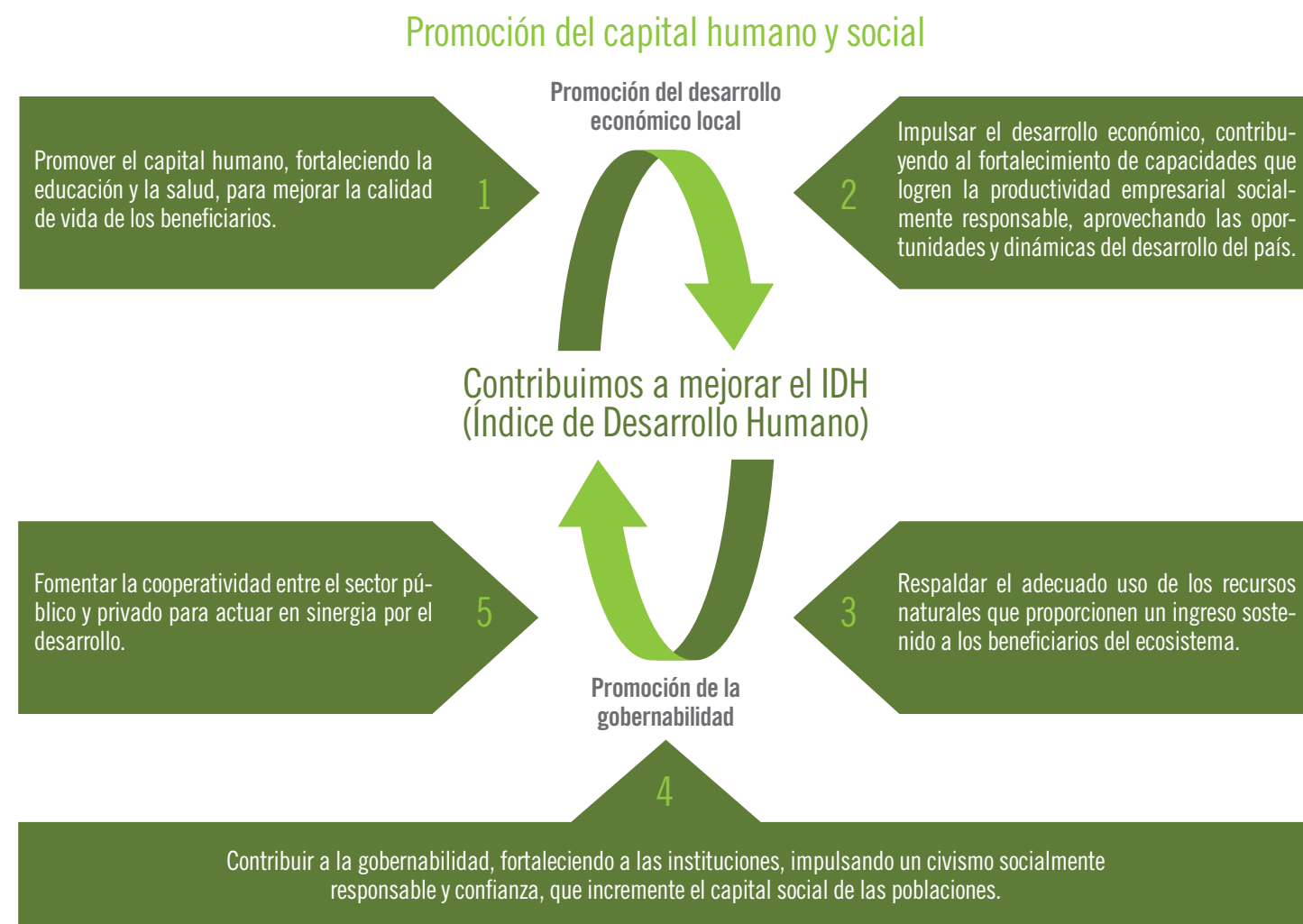
### Misión

Trabajar por el desarrollo sostenible del país, en cooperatividad del sector privado y público y con la participación activa de los beneficiarios, promoviendo proyectos cuyo objetivo sea el desarrollo humano y social con un adecuado manejo de los recursos naturales y que contribuyan a la activación económica del país, ello con eficiencia, ética, honestidad y transparencia.

- > El trabajo se basa en el respeto por el entorno (el medio ambiente, los actores locales, los clientes y los compañeros de trabajo).
- > Estamos comprometidos con la institución, su misión y visión.
- > Somos honestos, guardando coherencia entre discurso y obra; ofrecemos a las comunidades locales y a los beneficiarios lo que estamos seguros de cumplir.
- > Siempre respetamos los compromisos y la palabra dada con anterioridad.
- > Somos puntuales y confiables, cumpliendo con los horarios, la entrega de lo ofrecido y nuestras responsabilidades.
- > Somos tolerantes y tenemos capacidad de crítica y autocritica para valorar nuestro trabajo y reflexionar sobre la necesidad de cambios y mejoras.
- > El trabajo en equipo es la base de nuestra forma de "hacer" y de "ser".
- > Somos proactivos e innovadores porque buscamos y proponemos alternativas novedosas para resolver los problemas que se presentan.
- > Somos perseverantes, porque no nos rendimos ante dificultades, reconocemos que en nuestro trabajo los resultados muchas veces se dan a largo plazo.

# VALORES

## Nuestros objetivos



## Nuestras estrategias de intervención

- › Para lograr nuestro objetivo, formulamos, gestionamos y promovemos la ejecución de programas, proyectos y actividades orientados al desarrollo de la salud, educación y crecimiento económico, en su ámbito de influencia.
- › Participamos en programas, proyectos y actividades de otras áreas, siempre y cuando sean programas, proyectos y actividades que beneficien a las comunidades y sean compatibles con el fin que persigue la Asociación.
- › Realizamos todos los actos y contratos para contar con recursos e ingresos para el cumplimiento de nuestros objetivos y con la misma finalidad podemos recibir todo tipo de donaciones de entidades nacionales o extranjeras.
- › Para ser admitidos en la agenda de trabajo de Asociación Pataz, los programas, proyectos o actividades, deben ser y mostrar absoluta legitimidad social en su origen: identificado, evaluado y priorizado en Talleres del Plan y Presupuesto Participativo y/o por los Codecos (Comité de Desarrollo Comunal).

## Ámbito de intervención y población beneficiaria

Nuestro ámbito de intervención comprende:

- › 13 anexos y la capital del distrito de Pataz, provincia de Pataz, Región La Libertad, zona de influencia de Compañía Minera Poderosa S.A.
- › 3 anexos del distrito de Pías, Provincia de Pataz, Región La Libertad, zona de influencia de Compañía Minera Poderosa S.A.
- › 4 anexos del distrito de Sartimbamba, Provincia de Sánchez Carrión, Región La Libertad.
- › 3 anexos del distrito de Cochorco, Provincia de Sánchez Carrión, Región La Libertad.
- › En el 2010 hemos iniciado actividades en los distritos de Chugay y Chilia, de las provincias de Sánchez Carrión y Pataz, respectivamente, Región La Libertad.

La población beneficiaria para nuestras actividades corresponde a toda la población que habita en los distritos y anexos que son ámbito de intervención.



**DESARROLLO  
AGROPECUARIO  
Y FORESTAL**

# Plan de producción del Fundo Hualanga y Fundo Palca



- > En el Fundo Hualanga se ha generado tecnología para la producción del cultivo del papaya y se han generado ingresos por 31,874.00 nuevos soles producto de la venta de la papaya y hortalizas.
- > En el Fundo Palca se ha generado tecnología para la producción de trucha Arco Iris y se han logrado ingresos por 22,312.00 nuevos soles producto de la venta de las truchas y hortalizas.

Principales  
**LOGROS**

Ambos fundos son propiedad de Compañía Minera Poderosa S.A. y fueron cedidos en uso a Asociación Pataz para generar tecnología innovadora e ingresos a través de la producción agrícola y pecuaria.

El Fundo Hualanga está ubicado en la margen derecha del Río Marañón, vía carretera principal Chagual-Vijus. Cuenta con 12 hectáreas de terreno agrícola conformado por plantaciones de papaya, mango, naranja, guanábana, limón sutil y otros cultivos en producción, como hortalizas y leguminosas.

El Fundo Palca está ubicado en el sector Palca del Anexo de Alacoto, distrito de Pías. Cuenta con una área total de 4.69 hectáreas, de las cuales 2 son terrenos agrícolas en producción para la siembra de hortalizas y la crianza de truchas.

## > Objetivo:

A través de la investigación aplicada, generar tecnología agropecuaria viable para las condiciones agroecológicas de los fundos, promoviendo su adopción en los agricultores de la zona.

## > Beneficiarios:

355 personas, entre agricultores, estudiantes, profesores y técnicos agropecuarios.

## > Inversión:

Se ejecutó un financiamiento de 186,663.00 nuevos soles con fondos donados por Compañía Minera Poderosa S.A.



## Fortalecimiento de capacidades para mejorar la producción agropecuaria y forestal en las comunidades de Pataz, Pías, Cochorco y Sartimbamba

En alianza con las municipalidades de Pataz, Pías y Sartimbamba, promovemos la organización de productores agrícolas en los distritos de Pataz, Pías, Cochorco y Sartimbamba para mejorar la rentabilidad y productividad mediante la asistencia técnica, capacitación, el cofinanciamiento para la compra de semilla mejorada, abonos y fertilizantes para los cultivos de papa y hortalizas. También se promueve la siembra de especies forestales, como eucalipto, cedro rosado y tara, que aportan a la mejora del medio ambiente y la oportunidad de empleo permanente.

### > Objetivo del proyecto:

Incrementar la rentabilidad y productividad agropecuaria y forestal en las comunidades de los distritos de Pataz, Pías, Cochorco y Sartimbamba.

### > Beneficiarios:

1,410 productores agrícolas de las comunidades en el ámbito del proyecto.

### > Inversión:

154,585.00 nuevos soles donados por Poderosa fueron invertidos en este proyecto.



Pamparacra (distrito de Pías). Evaluación de plagas y enfermedades en cultivo de papa.

- > 60% del costo de producción en papa es financiada por las propias asociaciones de productores de Alacoto, Pamparacra, Suyubamba y Vista Florida.
- > 100% del costo de producción en trigo y arveja es financiado por la Asociación de Productores de Vista Florida.
- > 90 familias manejan la crianza de 1,111 cuyes mejorados.
- > 12 Comités de Vaso de Leche del distrito de Pataz se han fortalecido en temas productivos.
- > Se produjeron 186 t de papa en 11.12 ha de 4 comunidades. El 40%, es decir 74.4 t, se vendió a un precio promedio de S/.12.5 por arroba, lo que representó ventas totales por S/. 81,156 y benefició a 69 familias.
- > Se han producido y distribuido 197,212 árboles entre forestales y frutales de especies como eucalipto, tara, cedro rosado, naranjo, palto, mango y limón sutil.

# LOGROS

## Principales

## Caracterización de papas nativas en el distrito de Chugay

Asociación Pataz, la Municipalidad Distrital de Chugay, el Instituto Nacional de Innovación Agraria (INIA), a través de la Estación Experimental Agraria Baños del Inca de Cajamarca y el Programa de Desarrollo Productivo Agrario Rural - AgroRural de la Dirección Zonal La Libertad, han unido esfuerzos para promover la valoración, el registro de variedades nativas de papa, la biodiversidad y el conocimiento local. Además se han promocionado espacios de interacción y encuentros interculturales para fortalecer la identidad local y que se reconozca la diversidad cultural.

### > Objetivo del proyecto:

Poner en valor los recursos genéticos nativos de la papa y desarrollar procesos agroeconómicos para su explotación comercial.

### > Beneficiarios:

80 productores de dos comunidades de Chugay y 320 personas con empleo eventual por la mano de obra generada.

### > Inversión:

Se ejecutó un financiamiento de 30,775.00 nuevos soles con fondos donados por Compañía Minera Poderosa S.A.

- > Se han instalado 2 campos de papas nativas para su caracterización.
- > Se han caracterizado 39 variedades de papas nativas describiéndose las características de las plantas.
- > Se detallaron las características de planta y flor de 21 variedades debido a su diferente comportamiento fenológico.
- > Se han generado 320 puestos de empleo eventual.



Canucubamba (distrito de Chugay). Evaluación de floración de parcela de caracterización.



Distrito de Chugay. Feria de papas nativas, muestras seleccionadas.

# LOGROS

## Principales

# Mejoramiento e integración al mercado del cultivo de palto en Cochorco y Sartimbamba



Asociación Pataz, en alianza con la Asociación de Productores del Distrito de Cochorco - ASPRODIC, la Municipalidad Distrital de Sartimbamba y el Programa de Desarrollo Productivo Agrario Rural - AgroRural de la Dirección Zonal La Libertad, ha unido esfuerzos para manejar aproximadamente 43,000 plantones de palto mejorado en 69 ha y 200,000 plantones de la variedad "común" para acceder al mercado local y regional.

Para ello, los productores se han organizado para recibir apoyo en asistencia técnica con el fin de mejorar su producción de palto y facilitar el acopio, lo que ha generado una oferta de calidad para el mercado.



Distrito de Sartimbamba. Visita de campo para realizar evaluaciones de plagas y enfermedades en plantaciones de palto.



Naranjo (distrito de Cochorco). Productor mostrando su producción de palta.

> **Objetivo del proyecto:**

Incrementar el ingreso de las familias productoras de palto mejorado en los distritos de Cochorco y Sartimbamba.

> **Beneficiarios:**

120 productores de palto de las comunidades ubicados en los distritos de Cochorco y Sartimbamba.

> **Inversión:**

Se ejecutó un financiamiento de 12,219.00 nuevos soles con fondos donados por Compañía Minera Poderosa S.A.

- > 6 ha de palto mejorado desarrollado con asistencia técnica han producido frutos que están listos para cosecha y comercialización.
- > 3 promotores frutícolas han brindado asistencia técnica en cultivo de palto.

Principales **LOGROS**

## Control y erradicación de la mosca de la fruta en el valle del río Marañón en convenio con el Servicio Nacional de Sanidad Agraria (Senasa) La Libertad

Asociación Pataz, en alianza con SENASA La Libertad y la Municipalidad Distrital de Sartimbamba, ha implementado actividades orientadas al control y erradicación de la mosca de la fruta en las riberas del río Marañón, que cuentan con más de 1,000 ha de frutales, de los cuales el 90% son hospederos de la mosca de la fruta. Los daños a los frutales, como mango, palto, papaya, ciruelas y naranja, entre otros, han ocasionado la pérdida de más del 60% de los frutos y, por ende, de los ingresos de los agricultores.

### > Objetivo del proyecto:

Controlar y erradicar la mosca de la fruta en la zona del valle del río Marañón.

### > Beneficiarios:

271 familias dedicadas a la producción de frutales que perciben un beneficio inicial por obtener una mayor cantidad de frutos sanos.

### > Inversión:

Se ejecutó un financiamiento de 48,503.00 nuevos soles con fondos donados por Compañía Minera Poderosa S.A.



Chagualito (distrito de Pataz). Personal técnico brindando una capacitación en técnicas de monitoreo.

- > 635.94 ha de frutales se están monitoreando con la instalación de 145 trampas oficiales georreferenciadas del SENASA.
- > 600 estudiantes y 271 productores dedicados a la producción de frutales fueron capacitados en temas de mosca de la fruta.
- > 70,000 moscas fueron capturadas en la etapa inicial de monitoreo, con lo cual se tiene la línea de base para el control.
- > 80,738 plantas de árboles frutales fueron identificadas como hospedantes de la mosca de la fruta.
- > A la semana 50 se llegó a un MTD (Mosca/Trampa/ Día) de 8.32, valor bastante alto que probablemente siga subiendo debido a la presencia de lluvias y fuerte calor en esta época.

# LOGROS

Principales

## Mejoramiento de la producción ganadera y derivados lácteos en el distrito de Chilia

Asociación Pataz, en alianza con la Municipalidad Distrital de Chilia y la Asociación de Ganaderos del distrito, y gracias a la donación de Compañía Minera Poderosa en el periodo 2009-2010, ha cofinanciado la compra de una planta de procesamiento de productos lácteos para la Asociación de Ganaderos, que produce un promedio mensual de 400 kg de queso andino, 200 L de yogur y 100 kg de manjar blanco.

Con este proyecto se continúa la consolidación de la organización con visión empresarial para la comercialización de sus productos lácteos, abriéndoles posibilidades de posicionarse en el mercado.

### > Objetivo del proyecto:

Contribuir al mejoramiento de la rentabilidad y productividad ganadera para la transformación de lácteos en el distrito de Chilia, provincia de Pataz.

### > Beneficiarios:

21 socios productores de la Asociación de Ganaderos del Distrito de Chilia.

### > Inversión:

Se ejecutó un financiamiento de 14,813.00 nuevos soles con fondos donados por Compañía Minera Poderosa S.A.



Distrito de Chilia. Presentación de queso terminado.



- > La organización ha incrementado el procesamiento de leche fresca en planta, lo que ha generado un ingreso de S/73,585.00 y le ha permitido ampliar su mercado local.

# LOGRO

Principal

# Facilitar la comercialización de productos de la Asociación de Productores del Distrito de Cochorco — ASPRODIC



Asociación Pataz, en alianza con la Asociación de Productores del Distrito de Cochorco-ASPRODIC y el Programa de Desarrollo Productivo Agrario Rural - AgroRural de la Dirección Zonal La Libertad, ha continuado fortaleciendo las capacidades de sus asociados en el procesamiento y comercialización de productos; principalmente hierbas aromáticas en filtrantes (infusión) de hierbaluisa, manzanilla, panizara y menta bajo la marca ALLY QAMPY (en quechua significa planta que cura).



Lima. Santa Natura interesada en los productos ALLY QAMPY.



Lima. ASPRODIC presente con sus productos ALLY QAMPY.

## > Objetivo del proyecto:

Incrementar el ingreso de familias que producen hierbas aromáticas mediante una mayor comercialización de filtrantes promoviendo el empleo local.

## > Inversión:

Se ejecutó un financiamiento de 20,761.00 nuevos soles con fondos donados por Compañía Minera Poderosa S.A.

- > Se ha generado empleo para 60 familias que producen hierbas aromáticas en campo para la obtención de filtrantes.
- > Se han mejorado los ingresos propios generados por ventas de productos por un monto de 26,818.00 nuevos soles.
- > Se cuenta con líderes fortalecidos para gestionar proyectos de comercialización de filtrantes, palta, madera, etc.

Principales  
**LOGROS**

## Forestación de 70 hectáreas con tara en la comunidad “Sol Naciente” de Chuquitambo y Nimpana

Asociación Pataz, en alianza con la Asociación Agroindustrial Macania – AGROMAC, del Anexo de Chuquitambo y la Municipalidad Distrital de Pataz, asumió en el 2009 y 2010 el financiamiento del proyecto para la instalación de tara con fines de protección ambiental y comercialización del fruto. El financiamiento otorgado a través de Asociación Pataz fue en calidad de préstamo.

### > Objetivo del proyecto:

Mejorar el ingreso de los productores rurales de la comunidad de Chuquitambo mediante acciones de forestación con variedades rentables que tengan potencial de mercado.

### > Beneficiarios:

29 productores agrícolas de AGROMAC y demás pobladores de la comunidad de Chuquitambo.

### > Inversión:

El proyecto fue financiado con 36,740.00 nuevos soles otorgados en calidad de préstamo por Compañía Minera Poderosa S.A. a través de Asociación Pataz, 17,500 nuevos soles donados por la Municipalidad Distrital de Pataz y la comunidad aportó con mano de obra y terrenos.



Macania, Chuquitambo (distrito de Pataz). Se evalúa prendimiento de la tara.

- > Se han forestado 53.3 ha con tara en terrenos de la empresa AGROMAC y de la comunidad “Sol Naciente” de Chuquitambo. Se prevé que en 2014 se comience a devolver el préstamo por el comercio de la tara.
- > Se ha generado empleo permanente para 29 productores de la comunidad “Sol Naciente” de Chuquitambo en el distrito de Pataz.

**LOGROS**  
Principales

## Forestación con fines maderables en Pampa Huaguil, distrito de Chugay, provincia de Sánchez Carrión

Asociación Pataz, la Municipalidad Distrital de Chugay y el Programa de Desarrollo Productivo Agrario Rural - AgroRural de la Dirección Zonal La Libertad han unido esfuerzos para proteger los suelos de la erosión en las Pampas de Huaguil. Estas son aptas para la forestación con pino, siembra de pastos naturales, crianza de ovinos y/o camélidos sudamericanos, lo que mejorará el medio ambiente y le dará un uso económico para beneficio de las familias que allí residen.

### > Objetivo del proyecto:

Promover mayores ingresos a los pobladores rurales del distrito de Chugay a través del establecimiento de macizos forestales de pino, que mejorarán el ambiente y el uso de suelos.

### > Beneficiarios:

80 familias de las comunidades de Chugay que habitan en la Pampa de Huaguil.

### > Inversión:

Se ejecutó un financiamiento de 23,292.00 nuevos soles con fondos donados por Compañía Minera Poderosa S.A.



Macullida (distrito de Chugay). Preparación de camas de almácigo y repique.

- > Se han producido 116 mil plantones, con lo que se espera tener una masa arbórea aproximada de 100 ha de árboles de pino.
- > 80 pobladores de las comunidades de Chugay que habitan en la Pampa de Huaguil aprendieron sobre producción y mantenimiento de árboles forestales.
- > Se han generado 320 puestos de trabajo en la comercialización de la madera.

**LOGROS**  
Principales

# Convenio con el Parque Nacional del Río Abiseo-PNRA

Este convenio tiene por finalidad apoyar la gestión del Parque Nacional Río Abiseo - SERNANP financiando algunas actividades del plan anual de trabajo presentado para la zona occidental del Parque comprendida entre los distritos de Pataz, Pías, Condormarca y Parcoy (Llacuabamba). Las actividades comprenden el fortalecimiento de clubes ecológicos, talleres de sensibilización a la población para el cuidado y la conservación del medio ambiente y gastos operativos propios de la gestión del parque.

## > Objetivo:

Contribuir con las acciones del PNRA para la protección, conservación, resguardo e interpretación de los recursos naturales del área protegida.

## > Beneficiarios / participantes:

Instituciones educativas: 7.

Alumnos más destacados de las instituciones educativas: 130.

Profesores de secundaria: 47.

Guardaparques: 15.

Indirectamente los pobladores de Pataz, Pías y Condormarca: 11,157.

## > Inversión:

Se ejecutó un financiamiento de 15,088.00 nuevos soles con fondos donados por Compañía Minera Poderosa S.A.



Distrito de Pataz. Club ecológico IE Inmaculada Concepción de Pataz.

- > Conformación de 7 clubes ecológicos con 130 alumnos y 47 profesores que realizaron acciones participativas con la población para la conservación de recursos naturales y protección de los bienes culturales.
- > La población en general participa en la toma de decisiones del comité de gestión del PNRA.

Principales  
**LOGROS**

COMPONENTES	LOGROS CUALITATIVOS
CONTROL Y VIGILANCIA	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Se involucró a los jóvenes de los distritos de Pataz y Pías en el manejo del Parque Nacional del Río Abiseo, quienes prestan servicio en los puestos de vigilancia de Chigualén, conjuntamente con los guardaparques contratados por el Servicio Nacional de Áreas Naturales Protegidas por el Estado (SERNANP).</li> <li>&gt; Los guardaparques voluntarios están aptos para prestar servicios en cualquiera de las áreas naturales protegidas por el Estado.</li> </ul>
EDUCACIÓN AMBIENTAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; 107 alumnos capacitados en 7 clubes ecológicos en educación ambiental de la zona centro y norte del Parque Nacional del Río Abiseo.</li> <li>&gt; 14 profesores capacitados de la especialidad de Ciencia Tecnológica Ambiental de las diferentes instituciones educativas.</li> <li>&gt; Se realizaron sesiones de capacitación a través de los clubes ecológicos en temas relacionados al medio ambiente, a niños y jóvenes con el objetivo de sensibilizar a padres y a otros adultos.</li> <li>&gt; Se realizaron actividades de saneamiento ambiental, conservación de recursos naturales, protección de bienes culturales y otros, así como actividades de mitigación de los problemas ambientales locales de Pataz, Condormarca, Pías y Llacuabamba.</li> <li>&gt; Los docentes capacitados de las instituciones educativas brindan información básica sobre conservación de los recursos naturales, áreas naturales protegidas y, en particular, sobre el Parque Nacional del Río Abiseo.</li> </ul>
DESARROLLO DE PERSONAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Se capacitó a 15 guardaparques y autoridades en el manejo de conflictos.</li> <li>&gt; Los guardaparques se encuentran en condiciones de hacer réplicas de estos talleres de conflictos y manejarlos en la zona de amortiguamiento.</li> </ul>



## Mejoramiento de la calidad de la educación básica en 8 centros educativos del distrito de Pataz-Mecaed

Mecaed es un proyecto de inversión pública con código SNIP 41528 financiado por el Gobierno Regional, Cáritas Española a través de Cáritas del Perú y Compañía Minera Poderosa S.A. mediante Asociación Pataz. El proyecto tiene el objetivo de incrementar en 60% el nivel promedio del logro de aprendizaje, en todas las áreas, de los estudiantes del nivel primario de las 8 instituciones educativas.

El componente de desarrollo de capacidades lo ejecuta Cáritas del Perú y los componentes de infraestructura y mobiliario escolar serán ejecutados por el Gobierno Regional de La Libertad en el 2011. El proyecto se orienta al mejoramiento de la gestión institucional, administrativa y pedagógica, a la enseñanza-aprendizaje de los niños y niñas del nivel primaria, capacitando, asesorando e involucrando activamente a la comunidad escolar e implementando con recursos educativos, materiales didácticos y con la construcción de ambientes adecuados para la enseñanza.

### > Beneficiarios:

Se benefician 997 estudiantes, 43 docentes y 625 padres de familia, además de 26 organizaciones educativas, es decir, las comunidades educativas de las 8 escuelas que abarca el proyecto en los anexos de Campamento, Vista Florida, Zarumilla, Pueblo Nuevo, Socorro, Chagual, Vijus y Pataz.

### > Inversión:

La inversión en este proyecto fue 379,736.00 nuevos soles donados por Compañía Minera Poderosa S.A. y 497,398.00 nuevos soles donados por Cáritas Española.



Distrito de Pataz. Caminata por la lectura para la promoción del Programa Promolibro con docentes de la Red Educativa Pataz.



Distrito de Pataz. Acompañamiento a sesión de niños y niñas de primer y segundo grado de la institución educativa Chagual.



Distrito de Pataz. Niños y niñas de Campamento desarrollando actividades en sesión demostrativa del área de comunicación.

- > Se elevó en 24% el rendimiento en matemática en niños de 2°, 4° y 6° grado respecto a la línea de base y se incrementó el número de niños aprobados en matemática de 12% a 23%.
- > La red educativa distrital de Pataz orienta, participa y monitorea el desempeño de las 8 instituciones educativas mediante la implementación del Proyecto Educativo Distrital (PED), Diseño Curricular Distrital (DCD) y Plan de Monitoreo Distrital (PMD).
  - El 10% de las instituciones educativas han implementado instrumentos de gestión educativa (Proyecto Educativo Institucional - PEI, Plan Anual de Trabajo - PAT, Reglamento Interno - RI, Informes de Gestión Anual- IGA y Proyecto de Innovación Educativa - PIE).
  - El 10% de los Consejos Educativos Institucionales (CONEI) aplican satisfactoriamente mecanismos de vigilancia de la calidad educativa.
- > El 40% de los docentes desarrolla unidades didácticas y sesiones de aprendizaje, incorporando contenidos diversificados y articulados, recursos, metodologías y mecanismos de evaluación innovadores.
- > En el 30% de las instituciones educativas, las Asociaciones de Padres de Familia (Apafas) implementaron por lo menos el 60% de las actividades contenidas en sus planes operativos anuales, lo que favorece la calidad educativa.
- > El 20% de los padres de familia aplican destrezas en acompañamiento escolar, salud y nutrición, adquiridas mediante su participación en las escuelas de padres, madres y familias.
- > El 10% de las familias desarrolla los proyectos de vida escolar en favor de sus hijos.
- > El 60% de las organizaciones estudiantiles implementaron por lo menos el 60% de las actividades contenidas en sus planes de trabajo.
- > En el 20% de las instituciones educativas se ejecutan por lo menos un plan de negocios y dos proyectos educativos innovadores gestionados por los estudiantes o sus organizaciones.

# LOGROS

## Principales

COMPONENTES	PRINCIPALES ACTIVIDADES
Eficiente gestión educativa en las instituciones educativas de la Red-Pataz, orientada a mejorar los aprendizajes	<ul style="list-style-type: none"> <li>› 6 proyectos educativos institucionales fueron revisados (Pueblo Nuevo, Vista Florida, Socorro, Vijus, Chagual y Pataz) y un proyecto educativo institucional está en elaboración (Zarumilla).</li> <li>› Se sociabilizó ruta para elaborar los Planes Anuales de Trabajo (PAT) en las instituciones educativas.</li> <li>› Se trabajó con la Red Educativa Pataz a través de las reuniones de los Grupos de Inter Aprendizaje (GIA).</li> <li>› Se desarrolló una propuesta de plan de trabajo para la Red Educativa.</li> <li>› Se brindó asesoría en la elaboración de los Informes de Gestión Anual (IGA).</li> <li>› Se eligió democráticamente a 7 Consejos Educativos Institucionales (CONEI) para el periodo 2011.</li> <li>› Se desarrollaron 2 seminarios relacionados al uso de las Tecnologías de Información y Comunicación (TIC) y se realizó un diagnóstico sobre los saberes previos de los docentes.</li> <li>› Se otorgaron 16 becas a un diplomado virtual a docentes del proyecto para que mejoren sus conocimientos sobre herramientas tecnológicas.</li> <li>› El proyecto Mecaed Pataz fue presentado en la feria del Conocimiento organizado por el Consejo Nacional de Educación (CNE).</li> <li>› Los niños y niñas de las 8 instituciones educativas participaron en concursos de dibujo y pintura, y ajedrez.</li> </ul>
Docentes con eficientes competencias en el proceso de enseñanza-aprendizaje	<ul style="list-style-type: none"> <li>› Se realizaron 9 talleres con el Grupo de Inter Aprendizaje (GIA) a los cuales asistió el 94% de los docentes.</li> <li>› Se atendió a 43 docentes en 24 jornadas pedagógicas de las áreas de comunicación y matemática.</li> <li>› Se realizaron 77 visitas acompañamiento a las sesiones de aprendizaje de los docentes y se realizaron 73 sesiones demostrativas en aulas.</li> <li>› Los docentes mejoraron sus prácticas pedagógicas en un 40%. Cabe resaltar que de los 43 docentes, 39 tienen un aula a cargo.</li> <li>› Docentes y estudiantes validaron el material educativo. Este material se imprimió y entregó a las aulas para formar parte del centro de recursos.</li> </ul>
Padres, madres y familias participan adecuadamente en los procesos educativos	<ul style="list-style-type: none"> <li>› Se desarrollaron 8 talleres con las asociaciones de padres de familia y se identificaron sus debilidades en el ejercicio de sus funciones.</li> <li>› Se mejoraron los padrones de asociados de las asociaciones de padres de familia y dos de ellas presentaron sus balances de gestión satisfactoriamente.</li> <li>› Se organizaron, con los padres de familia, comedores escolares a través de los municipios escolares y comités de alimentación del escolar en Chagual, Vijus y Socorro.</li> <li>› Se acompañó en 4 procesos electorales a las juntas directivas de las asociaciones de padres de familia.</li> <li>› Los padres y madres de familia participaron en las jornadas de las escuelas de padres.</li> <li>› Se plantearon alternativas novedosas y motivadoras para las jornadas con los padres de familia, como la elaboración de jabones caseros para un lavado de manos.</li> <li>› La jornada de proyecto de vida se trabajó desde la sensibilización a la orientación del gasto familiar.</li> </ul>

COMPONENTES	PRINCIPALES ACTIVIDADES
Mejor nivel de participación de los estudiantes en su proceso de formación integral	<ul style="list-style-type: none"> <li>› Se desarrollaron 8 talleres con municipios escolares para fortalecer temas de emprendimiento y gestión.</li> <li>› 8 municipios escolares elaboraron un diagnóstico para orientar su trabajo, de los cuales 7 lograron implementar sus acciones. Tres municipios orientaron sus actividades a la implementación de su comedor escolar, uno estableció un proyecto económico, dos orientaron su trabajo a la implementación del área de educación física y uno al tema de reciclaje.</li> <li>› Las elecciones de los municipios escolares se realizaron en las instituciones educativas de Socorro, Vista Florida y Chagual.</li> <li>› El apoyo a las organizaciones escolares se formalizó en función de sus planes de trabajo, ejecutándose 7 de las 8 previstas. Esto permitió que los niños y niñas se organicen y tengan responsabilidad para cuidar y mantener lo recibido, así como identificar las necesidades que tienen sus escuelas.</li> <li>› En los talleres de identificación de planes económicos se priorizó la crianza de patos y biohuertos. Solo Chagual pudo desarrollar su proyecto de biohuerto y Vijus orientó su plan de negocio al trabajo de su kiosco escolar.</li> <li>› Para el trabajo con los Grupos de Inter Aprendizaje (GIA) en las áreas de comunicación y matemática, se trabajaron talleres por componentes y se trabajó en matemática mediante la preparación de los niños y niñas para el concurso de ajedrez.</li> </ul>
Las instituciones educativas cuentan con recursos educativos, didácticos y bibliográficos adecuados, suficientes e innovadores	<ul style="list-style-type: none"> <li>› Para la implementación de material educativo, las aulas se convirtieron en centros de validación. Los especialistas del proyecto diseñaron material funcional y práctico.</li> <li>› La implementación de los centros de recursos se inició al final de año. Se espera que empiece el proceso de construcción de ambientes.</li> <li>› Se han implementado 4 aulas como centros de recursos para que atiendan los componentes de las áreas de comunicación y matemática. Adicionalmente se están instalando equipos de cómputo, TV y DVD.</li> </ul>



## Manejo de biohuertos escolares para promover una alimentación balanceada

Con esta actividad se han introducido buenas prácticas agrícolas en las escuelas para enseñar el desarrollo de actividades económicas productivas, mediante sesiones aplicativas que ayuden a manejar el suelo, las plantas, el agua, etc. con un enfoque agroecológico y promover el consumo de alimentos que brinden una sana nutrición a los niños y niñas.

### > Objetivo:

Promover el consumo de alimentos, como frutas y verduras, que complementen la alimentación de los estudiantes, despertando en ellos una actitud científica, crítica y de identidad con los recursos disponibles.

### > Beneficiarios:

481 estudiantes y 9 docentes de las instituciones educativas de Vijus, Chagual, Nimpana, Chuquitambo, Los Alisos y San Fernando.

### > Inversión:

Se ejecutó un financiamiento de 1,179.00 nuevos soles con fondos donados por Compañía Minera Poderosa S.A.



Nimpana (distrito de Pataz). Deshierbo de hortalizas.

- > 6 instituciones educativas implementan en sus currículos el trabajo con biohuertos escolares a través del cultivo de hortalizas, como zanahoria, betarraga, lechuga, pepinillo, acelga y rabanito, y frutales como palto, naranja y limón sutil.
- > 1 huerto comercial se ha implementado en el anexo Los Alisos con participación de los padres.

# LOGROS

## Principales

## Formulación del proyecto de inversión pública para el mejoramiento de la calidad de la educación del nivel inicial en los distritos de Pataz, Pías y Condormarca

En el 2010 se iniciaron las coordinaciones y gestiones con la finalidad de comprometer a los actores e instituciones del sector educación relacionadas y vinculadas con el inicio de la formulación del Proyecto de Inversión Pública (PIP) en educación inicial. Esto nos permitirá mejorar la calidad del servicio, obtener el financiamiento y, de manera articulada, ir estableciendo mecanismos institucionales para generar condiciones de sostenibilidad para el proyecto cuando sea ejecutado. Este proyecto ha sido declarado de prioridad regional y será elaborado bajo los lineamientos del Sistema Nacional de Inversión Pública, con lo cual se prevé generar una inversión importante en la zona de trabajo entre 2012 y 2015. Las acciones se iniciaron en el 2010 y continuarán en el 2011.

### > Objetivo:

Generar las condiciones institucionales para la formulación, evaluación y declaratoria de viabilidad del PIP en educación inicial para los distritos de Pataz, Pías y Condormarca.

### > Beneficiarios:

923 niños y niñas de 3 a 5 años de los distritos de Condormarca (180), Pataz (620) y Pías (123).

### > Inversión:

14,489.00 nuevos soles se han invertido para la ejecución de esta actividad en el 2010 gracias a las donaciones de Compañía Minera Poderosa S.A.



Trujillo. Reunión del equipo técnico de formulación del proyecto de inversión pública de mejoramiento de la educación inicial en Pataz, Pías y Condormarca.

- > Participación y compromiso de los directores de las unidades de gestión educativa local (UGEL) Pataz y Sánchez Carrión, y del coordinador técnico nacional del Programa de Ampliación de Cobertura Inicial del Ministerio de Educación, así como de la Unidad Formuladora Regional y Oficina de Programa de Inversiones del Gobierno Regional de La Libertad.

# LOGRO

## Principal

## Integración escolar liberteña

Asociación Pataz, en alianza con la Asociación para el Desarrollo Intercultural (ADEI), facilitó la ejecución del proyecto de Integración Escolar Liberteña promoviendo el liderazgo escolar en las instituciones educativas de secundaria de la Región La Libertad, desde una perspectiva de integración, emprendimiento escolar y calidad.

El proyecto se inició con talleres de capacitación a docentes coordinadores de la región, luego se ejecutaron talleres de preparación de los alumnos líderes de la zona norte y sur de la provincia de Pataz, en temas de liderazgo, metodología COLPA<sup>1</sup>, proyectos productivos y medio ambiente. Finalmente, las instituciones educativas seleccionadas en los eventos zonales asistieron al evento central denominado XIV Encuentro de Líderes Escolares, el cual se realizó en Cachicadán, Santiago de Chuco, y cuyo objetivo fue propiciar en los líderes escolares un espacio de reflexión y compromiso con el proceso de integración regional, la construcción de la interculturalidad y con actividades productivas con enfoque en el mejoramiento continuo.

### > Objetivo del proyecto:

Promover el liderazgo escolar en los estudiantes de secundaria de La Libertad a través del desarrollo de la interculturalidad, el emprendimiento y el mejoramiento continuo.

### > Beneficiarios:

400 estudiantes líderes, 80 docentes y 20 directores de 70 instituciones educativas del nivel secundario de la Región La Libertad.

### > Inversión:

Se ejecutó un financiamiento de 32,878.00 nuevos soles con fondos donados por Compañía Minera Poderosa S.A.

<sup>1</sup> COLPA: Clasificar, ordenar, limpiar, práctica y autodisciplina.



Distrito de Cachicadán. Inauguración de evento central en la plaza de armas.



Distrito de Tayabamba. Encuentro preparatorio.

- > Se implementó 1 programa de asistencia técnica de profesores coordinadores de la región.
- > Se ejecutaron 2 talleres preparatorios para los alumnos líderes de diferentes instituciones educativas de la provincia de Pataz: uno en Tayabamba y otro en Pataz.
- > En el evento central del 2010:
  - Participaron 38 delegaciones de 8 provincias de La Libertad, de las cuales 18 son organizaciones estudiantiles.
  - 22 proyectos productivos presentados demostraron ser exitosos.
  - 6 instituciones educativas han desarrollado e implementado el método COLPA.
  - 440 personas participaron en el evento central, de los cuales 230 fueron estudiantes líderes, 67 docentes y 50 padres de familia.
- > Como parte del compromiso del Encuentro XIII se han realizado actividades de difusión para la práctica de la interculturalidad y de la metodología COLPA, reforzando su identidad educativa y estilo de vida.

Principales

LOGROS



## Fortalecimiento de la enseñanza en las instituciones educativas de Pataz en convenio con la unidad de gestión educativa local (UGEL) de Pataz

Esta actividad es ejecutada con el financiamiento de Compañía Minera Poderosa S.A. mediante un convenio suscrito con la Unidad de Gestión Educativa Local –UGEL de la provincia de Pataz–, con el fin de garantizar la contratación de docentes en diferentes instituciones educativas para mejorar la cobertura educativa y fortalecer el servicio de la enseñanza básica regular en centros educativos de Vijus, Shicun, Socorro, Vista Florida, Nimpana, Los Alisos, Suyubamba y Tayabamba.



Distrito de Pataz. Sesión demostrativa en el área de matemática con niños y niñas.

### > Objetivo:

Fortalecer los servicios educativos en colegios del ámbito de intervención a través del financiamiento para la contratación de docentes mediante un convenio con la UGEL de Pataz.

### > Beneficiarios:

13 docentes contratados por la UGEL Pataz y 325 alumnos de Vijus, Shicun, Socorro, Vista Florida, Nimpana, Los Alisos, Suyubamba y Tayabamba.

### > Inversión:

La inversión ejecutada en esta actividad fue 243,307.00 nuevos soles, fondos donados por Compañía Minera Poderosa S.A.

- > Se han cubierto 2,080 horas mensuales de enseñanza en las instituciones educativas beneficiadas para atender la demanda de estudiantes de las poblaciones involucradas.
- > 6 instituciones educativas del distrito de Pataz mejoran sus niveles de gestión y logros del Proyecto Educativo Institucional (PEI).

# LOGROS

Principales

## Formulación del proyecto de gestión integral de manejo de residuos sólidos en el distrito de Pataz

En el 2010 se formuló el proyecto en el marco de los compromisos asumidos en el presupuesto participativo del distrito de Pataz. Actualmente contamos con un diagnóstico y perfil de proyecto para la gestión integral y sostenible de residuos sólidos en 14 poblaciones del distrito de Pataz, elaborado por la ONG Ciudad Saludable.

El enfoque del proyecto es motivar en la población educativa las buenas prácticas de reducción, reúso y reciclaje de residuos sólidos.

### > Objetivo:

Contribuir al mejoramiento de las condiciones de vida de la población facilitando un manejo técnico y económico de los residuos sólidos del distrito de Pataz.

### > Beneficiarios / participantes:

Anexos del distrito de Pataz: 14.  
Pobladores del distrito de Pataz: 7,410.  
Alumnos: 1,307.  
Trabajadores del municipio: 13.

### > Inversión:

Se han invertido 11,220.00 nuevos soles en estos estudios con fondos donados por Compañía Minera Poderosa.



Distrito de Pataz. Visita con ONG Ciudad Saludable y Asociación Pataz a la institución educativa de Los Alisos.

- > Se ha elaborado el diagnóstico situacional del manejo de los residuos sólidos en Pataz para orientar acciones de trabajos futuros.
- > Se ha concluido un estudio a nivel de perfil de proyecto.
- > En el presupuesto participativo 2011 de la Municipalidad Distrital de Pataz se han comprometido 60,000 nuevos soles para continuar con los estudios.

# LOGROS

Principales

Programa Minero de Solidaridad con el Pueblo

# APORTE VOLUNTARIO

En el 2010, Asociación Pataz continuó administrando el Fondo Local y Regional de Compañía Minera Poderosa S.A., y el 66% de los Fondos Regionales de las empresas mineras Consorcio Minero Horizonte S.A. y Minera Aurífera Retamas S.A.

Por encargo de Poderosa, en coordinación con la Comisión Técnica de Coordinación Local, se destinó el 100% del Fondo Minero Local y el 30% del Fondo Minero Regional al proyecto Mejoramiento de la salud y nutrición en comunidades del distrito de Pataz. Asimismo, por encargo de Poderosa S.A., Consorcio Minero Horizonte S.A. y Minera Aurífera Retamas S.A., en coordinación con la Comisión Técnica de Coordinación Regional, destinó el 66% del Fondo Regional a desarrollar actividades en el marco del proyecto Mantenimiento Comunal de Cunetas de la Carretera Puente Pallar - Puente Comaru: Tramo Puente Pallar – Puente Chagual.



## Mejoramiento de la salud y nutrición en comunidades del distrito de Pataz, región La Libertad

Este proyecto está enmarcado en nuestro primer objetivo institucional, pero se reporta en esta sección porque su ejecución fue aprobada como proyecto a financiarse con el aporte voluntario regional y local de Minera Poderosa.

El propósito del proyecto es contribuir a mejorar la salud y nutrición de las familias, madres gestantes, niñas y niños, poniendo especial atención en las niñas y niños menores de 3 años que padecen de desnutrición crónica; esto mediante tres componentes: 1. prácticas y estilo de vida saludables, 2. familias, escuelas y comunidad saludables y 3. municipio saludable.

Este proyecto es ejecutado por tercer año consecutivo por Cáritas del Perú por encargo de Asociación Pataz. El proyecto contempla una duración de 4 años y se desarrolla en el marco del Programa Minero de Solidaridad con el Pueblo desde diciembre del 2007. Es financiado con fondos provenientes del Aporte Minero Voluntario Regional y Local, así como con donaciones ordinarias de Compañía Minera Poderosa S.A.

El ámbito de intervención es de 14 poblaciones del distrito de Pataz (Campamento, San Fernando, Los Alisos, Vista Florida, Zarumilla,



Distrito de Pataz. Sesión demostrativa de lavado de manos con niños del nivel primario en Socorro.

Pueblo Nuevo, Vijus, Chagual, Nimpana, Chuquitambo, Shicun, Suyubamba, Socorro y Pataz).

### > Objetivo:

Disminuir en tres puntos porcentuales la desnutrición crónica en niños menores de 3 años tomando como referencia la línea de base.

### > Beneficiarios:

Niños menores de 36 meses: 558.  
Madres gestantes: 89.  
Personal de salud Microred: 5.  
Promotores de salud: 38.  
Alumnos de primaria: 1,222.  
Docentes de educación primaria: 52.  
Instituciones educativas del distrito: 14.  
Municipalidad distrital: 1.  
Comités de Desarrollo Comunal (Codeco): 14.

### > Inversión:

La inversión total ejecutada en el 2010 para este proyecto fue 264,587.00 nuevos soles, de los cuales:

- 73,255.00 nuevos soles fueron donaciones ordinarias de Compañía Minera Poderosa S.A.
- 123,960.00 nuevos soles fueron recursos del Fondo Minero Regional de Poderosa.
- 67,372.00 nuevos soles fueron recursos del Fondo Minero Local de Poderosa.

> **Se ha disminuido la prevalencia de la desnutrición crónica de 25% a 20.18%** durante los tres años de ejecución del proyecto, respecto al estudio de línea base.



Distrito de Pataz. Desarrollo de la estrategia de lavado de manos con niños del PRONEI de Shicun.

- > El porcentaje de niños de 12 a 23 meses protegidos con todas sus vacunas para la edad correspondiente se ha incrementado de 34% a 65.43%.
- > El parto institucional en el distrito se ha incrementado de 42 a 51.91%.
- > La lactancia materna exclusiva se ha incrementado de 50 a 87.6% en los tres últimos años.
- > Se han implementado 410 cocinas mejoradas, de las cuales 353 corresponden a familias con niños menores de 3 años, y se han capacitado a las familias en temas de vivienda saludable, acondicionamiento de vivienda, manejo de letrina, entre otros.
- > Se han implementado 11 instituciones educativas con kits de aseo y se han desarrollado actividades de salud en la escuela.
- > La Municipalidad de Pataz está en la Fase III del proceso de acreditación de municipio saludable, es decir, cuenta con ordenanzas municipales y planes de desarrollo con actividades de promoción de la salud.
- > Se han implementado 4 botiquines comunales en los anexos de Suyubamba, Chuquitambo, Los Alisos y Shicun, que son administrados por 10 promotores de salud que han sido capacitados y benefician a 206 familias.
- > Se está implementado un plan de comunicación que incluye temas de salud y nutrición a través de Radio Poderosa, medios impresos y periódicos virtuales.
- > 555 madres de niños menores de tres años han sido capacitadas en temas de salud y nutrición.
- > 89 madres gestantes fueron captadas y referidas a los establecimientos de salud para sus controles prenatales y parto institucional.
- > 332 niños y niñas fueron objeto de vigilancia nutricional (suplementados, control de peso mensual y control de talla trimestral).
- > Se han beneficiado 3 zonas nuevas (La Lima, La Ciénaga y Antapita) con las actividades del proyecto.
- > Se está implementado el Sistema de Vigilancia Comunal (SIVICO) coordinadamente con ACS Consultores. 13 comunidades ya cuentan con equipos antropométricos, kit de sesiones demostrativas, entre otros.
- > 46 docentes de primaria han sido capacitados en temas de nutrición e higiene.
- > Se ha dado asistencia técnica a la Municipalidad Distrital de Pataz en el desarrollo e Implementación del Sistema de Monitoreo Nutricional del Programa de Vaso de Leche.

# LOGROS

## Principales

# Mantenimiento comunal de cunetas de la carretera Puente Pallar-Puente Comaru: tramo Puente Pallar-Puente Chagual

La Comisión Técnica de Coordinación del Fondo Minero Regional acordó destinar el 66% del fondo para realizar el mantenimiento comunal de cunetas del Tramo I de la carretera Puente Pallar – Puente Chagual y financiar el estudio de defensa ribereña y la rehabilitación del Tramo II de la carretera desde Puente Chagual – Puente El Oso.

Dentro del proyecto Mantenimiento de la Carretera Puente Pallar – Puente Comaru, en sus tramos I, II y IV que se ha venido ejecutando en convenio con el Gobierno Regional de La Libertad, se ha realizado el mantenimiento comunal de cunetas del primer tramo de esta carretera entre enero y abril del 2010. Esto con fondos del aporte voluntario regional de las empresas del Grupo Minero Regional La Libertad.



Distrito de Cochorco. Recuperación de plataforma de carretera con pircas.

Este proyecto se orientó a efectuar limpieza de cunetas, bacheo manual superficial y profundo, mantenimiento de alcantarillas, mantenimiento de badenes, construcción de muros de contención de la plataforma, cortado de maleza, limpieza de derrumbes producidos por las lluvias frecuentes en la zona y rectificación de las actividades mencionadas.

Las actividades se realizaron en tres frentes: Puente Pallar con progresiva 212+100 hasta Alto Molino con progresiva 256+000, Alto Molino hasta el Puente Canivara con progresiva km 279+100 y Puente Canivara hasta el Puente Chagual con progresiva 317+200. Trabajaron en cada tramo 15 personas: 14 obreros y un capataz.

## > Objetivo:

Contribuir a preservar el buen estado de la carretera para garantizar la transitabilidad en la ruta durante la temporada de lluvias.

## > Beneficiarios:

51,359 personas que conforman la población de 5 distritos de las provincias de Sánchez Carrión (Chugay y Cochorco) y de Pataz (Pataz, Pías y Parcoy) y 45 familias de las comunidades aledañas han mejorado sus ingresos porque han trabajado directamente en la obra.

Respecto al estudio de defensa ribereña y la rehabilitación del Tramo II de la carretera desde Puente Chagual - Puente El Oso, se realizaron coordinaciones con Provias Nacional y el gobierno regional, sin embargo no se culminó con el estudio debido a atrasos generados por la situación electoral vivida durante el año, pero las empresas han asumido el compromiso de realizar el estudio y la ejecución del arreglo de la carretera y defensa ribereña en la zona de Chagual con el remanente de los fondos en el 2011.

## > Inversión:

Para este proyecto, en el 2010, Poderosa transfirió a Asociación Pataz S/.317,233.13, de los cuales se ejecutaron S/.122,077.49, es decir, el 38.48%. Consorcio Minero Horizonte S.A. transfirió a Asociación Pataz S/.75,612, de los cuales se ejecutaron S/.73,770.15, es decir, el 97.56%, mientras que Minera Aurífera Retamas transfirió S/.651,888.33, de los cuales se ejecutaron S/.57,229.53 es decir el 8.78%.

En el periodo de enero a abril del 2010 se gastaron S/.232,794.00 del Fondo Minero Regional.



Distrito de Cochorco. Limpieza de huaico y lodo.

> 105.1 km del tramo de carretera que ha recibido este mantenimiento se han conservado en permanente servicio durante el periodo de lluvias, sin interrupciones ni generando mayores costos en fletes ni pasajes para los usuarios.  
> Se han generado 45 puestos de trabajo eventual.

Principales  
**LOGROS**

# ESTADOS FINANCIEROS



## ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2010

ESTADO DE ACTIVOS, PASIVOS Y PATRIMONIO INSTITUCIONAL (EXPRESADO EN NUEVOS SOLES)							
	NOTAS	DIC.2010	DIC.2009		NOTAS	DIC.2010	DIC.2009
<b>ACTIVO</b>				<b>PASIVO Y PATRIMONIO</b>			
<b>ACTIVO CORRIENTE</b>				<b>PASIVO CORRIENTE</b>			
Efectivo	2	1,354,483	453,325	Cuentas por pagar comerciales	12	32,098	25,131
Cuentas por cobrar comerciales	3	4,771	9,197	Tributos, remuneraciones y otras			
Otras cuentas por cobrar	4	44,507	30,489	cuentas por pagar	13	25,875	20,152
Existencias	5	98,999	42,202	<b>TOTAL PASIVO CORRIENTE</b>		<b>57,973</b>	<b>45,283</b>
Gastos pagados por anticipado	6	11,035	1,906	Fondos recibidos en administración	14	3,121,727	1,855,224
<b>TOTAL ACTIVO CORRIENTE</b>		<b>1,513,795</b>	<b>537,119</b>	<b>TOTAL PASIVO</b>		<b>3,179,700</b>	<b>1,900,507</b>
<b>ACTIVO NO CORRIENTE</b>				<b>PATRIMONIO</b>	15		
Otras cuentas por cobrar a largo plazo	7	148,380	109,722	Capital		18,390	18,390
Inmuebles, maquinaria y equipo	8	109,130	79,918	Capital adicional		29,396	29,396
Menos: depreciación acumulada	8	-42,690	-27,442	Resultados acumulados		620,689	601,814
Intangibles	9	26,766		Resultados del ejercicio		122,693	(23,013)
Amortización acumulada	9	-9,771		<b>TOTAL PATRIMONIO</b>		<b>791,168</b>	<b>626,587</b>
Ejecución por encargos	10	2,225,258	1,778,446	<b>TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO</b>		<b>3,970,868</b>	<b>2,527,094</b>
Otros activos	11		49,331	<b>CUENTAS DE ORDEN</b>			
<b>TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE</b>		<b>2,457,073</b>	<b>1,989,975</b>	Bienes no depreciables - Haber	18	5,595	2,778
<b>TOTAL ACTIVO</b>		<b>3,970,868</b>	<b>2,527,094</b>				
<b>CUENTAS DE ORDEN</b>							
Bienes no depreciables - Debe	18	5,595	2,778				

## ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS

	NOTAS	DIC.2010	DIC.2009
<b>INGRESOS</b>			
Ingresos por donaciones	16	2,637,838	3,231,332
Ingresos excepcionales		852	
Ingresos financieros		2,755	
Ventas de productos agrícolas		55,316	55,115
<b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>2,696,761</b>	<b>3,286,447</b>
<b>GASTOS OPERATIVOS</b>		<b>(1,759,470)</b>	<b>(2,771,692)</b>
Proyecto de fortalecimiento de las capacidades para mejorar la producción agropecuaria y forestal en las comunidades de Pataz, Pías, Cochorco y Sartimbamba		154,585	219,347
Proyecto de aprovechamiento de la semilla del piñón para la producción de biocombustible en comunidades de los distritos de Pataz y Cochorco (en liquidación y reorientación de cultivos)		29,731	86,138
Plan de producción de girasol para consumo humano		29,220	533
Proyecto salud y nutrición en comunidades del distrito de Pataz, Región La Libertad		73,255	102,655
Proyecto de mejoramiento de la calidad de la educación básica en ocho centros educativos del distrito de Pataz		379,736	448,572
Convenio con la UGEL Pataz: docentes para II.EE.		243,307	208,308
Proyecto mejoramiento de la producción ganadera y derivados lácteos en el distrito de Chilia.		14,813	51,831
Proyecto de caracterización de papas nativas en el distrito de Chugay		30,775	
Proyecto de forestación en Pampa Huaguil		23,292	500
Plan de Producción Fundo Hualanga		100,594	188,320
Plan de Producción Fundo Palca		86,069	187,196
Actividad: Manejo de biohuertos escolares para su valoración nutricional		1,179	3,032
Facilitar la comercialización de productos de ASPRODIC, Asociación de Productores del Distrito de Cochorcos.		20,761	18,740
Facilitar Proyecto de Líderes Escolares		32,878	37,145
Proyecto: Gestión integral de manejo de residuos sólidos en el distrito de Pataz.			
Elaboración de estudio prop. Ciudad saludable		11,220	0
Convenio con PNRA-AP		15,088	0
Acciones de apoyo social no programadas		454,779	79,924
Proyecto forestación de macizos con fines industriales maderables en terrenos de Cía. Minera Poderosa S.A. - Pataz		35,744	213,423
Mejoramiento e integración al mercado de cultivo de palto en Aricapampa y Sartimbamba		12,219	0
Remodelación CE Zarumilla			765,496
Forestación fundo Rosapata, caserío Allocoto-Pías			7,824
Capacitación general de la Asociación Pataz		140	33,425
Expediente SNIP: Proyecto cadena productiva trigo		10,085	12,000
Tratamiento de niña de Chuquitambo en Hospital del Niño			11,802
Sueldo de dos profesores: Nimpana y Suyubamba-PRONOEI			18,381
Campaña navideña			30,498
Otros apoyos sociales diversos			46,602
<b>GASTOS ADMINISTRATIVOS</b>		<b>(791,533)</b>	<b>(496,693)</b>
. Remuneraciones		546,852	208,365
. Bienes y servicios		182,471	255,694
. Provisiones del ejercicio		62,210	32,634
<b>TOTAL GASTOS</b>		<b>(2,551,003)</b>	<b>(3,268,385)</b>
<b>OTROS INGRESOS Y GASTOS</b>			
Costo de ventas de productos agrícolas		(22,126)	(33,070)
Gastos financieros		(939)	(7,851)
Gastos excepcionales			(154)
<b>TOTAL OTROS INGRESO Y GASTOS</b>		<b>(23,065)</b>	<b>(41,075)</b>
<b>SUPERÁVIT (DÉFICIT)</b>		<b>122,693</b>	<b>(23,013)</b>

**NOTA 1. PRINCIPALES PRINCIPIOS Y PRÁCTICAS CONTABLES QUE SIGUE LA ASOCIACIÓN**

A continuación se presentan los principales principios y prácticas contables utilizados por la Asociación en la preparación y presentación de sus estados financieros. Estos principios y prácticas han sido aplicados en forma consistente por los años presentados:

- a) Las operaciones contables se han registrado sobre los principios de contabilidad generalmente aceptados en el Perú y a los lineamientos de las leyes tributarias para el manejo de este tipo de entidades.
- b) El mobiliario y equipo se presenta a su costo de adquisición menos su depreciación acumulada. La depreciación de los activos fijos es calculada siguiendo el método de línea recta sobre la base de su vida útil estimada.
- c) El intangible se presenta a su costo de adquisición menos su amortización acumulada. La amortización del intangible es calculada siguiendo el método de línea recta sobre la base de su vida útil estimada.
- d) Las compras están contabilizadas a su costo de adquisición
- e) Los ingresos y gastos contabilizados están referidos al giro de la Asociación.
- f) La Compensación por Tiempo de Servicios (CTS) de los trabajadores han sido provisionados de acuerdo con la normatividad vigente.
- g) Los tributos de obligaciones laborales han sido calculados de acuerdo con las leyes vigentes.
- h) Las obligaciones por compras y/o servicios que no se han pagado se encuentran debidamente provisionadas de acuerdo los principios de contabilidad.
- i) Se han recibido transferencias de fondos de parte de las empresas del Grupo Regional Minero La Libertad, para la ejecución de obras con cargo al Aporte Voluntario del Programa Minero Solidaridad con el Pueblo, contabilizándose los mismos a "Fondos recibidos en Administración" y las inversiones con cargo a la cuenta "Ejecución por Encargos". Durante el ejercicio 2009 se ha efectuado la transferencia física y financiera al Gobierno Regional de La Libertad, del Primer Tramo de la obra de Mejoramiento de la carretera Puente Pallar – Puente Comaru; los otros tramos continúan en ejecución y a su conclusión se transferirán al ente de gobierno para su administración.
- j) Los egresos que se efectúan con cargo a los recursos del Fondo Minero Local son presentados con cargo a la cuenta "Ejecución por Encargos" (hasta su liquidación) debido a que no se consideran como gastos de cargo de la Asociación Pataz.
- k) Las actividades de la Asociación comenzaron a partir de agosto del 2006.
- l) Las donaciones recibidas de activos fijos se registran como parte del patrimonio institucional en la cuenta Donaciones en la medida en que el activo queda a disposición de la Asociación.

Las donaciones en efectivo recibidas de Compañía Minera Poderosa S.A. para el desarrollo de sus proyectos y gastos administrativos de la Asociación se registran como ingresos en la medida en que dichos fondos sean comprometidos.

**NOTA 2.- EFECTIVO**

El saldo al 31 de diciembre del 2010 asciende a S/1,354,483 y está representado por el efectivo que se tiene en las cuentas corrientes de entidades financieras de la Asociación y del Grupo Regional Minero La Libertad. Estos fondos sirven para enfrentar las obligaciones tanto de la Asociación como para la ejecución de obras como Aporte Voluntario del Programa Minero de Solidaridad con el Pueblo en cumplimiento del D.S. 071-2006-EM.

Con respecto al comparativo 2010 - 2009, esta cuenta muestra un aumento de S/901,158 producido principalmente por los saldos disponibles en cuenta corriente del Banco de Crédito y Scotiabank para la ejecución de los proyectos y actividades de la Asociación.

	2010	2009	VARIACIÓN
Fondo fijo	8	5,066	(5,058)
Banco de Crédito del Perú	341,909	313,757	28,152
Banco Scotiabank-CMP-Fondo Regional	280,677	65,124	215,553
Banco Scotiabank-Otras Cías. Fondo Regional	612,412	16,211	596,201
Banco Scotiabank-CMP- Fondo Local	6,107	250	5,857
Banco de Crédito del Perú -Vtas. Propias	113,370	52,917	60,453
<b>TOTAL S/.</b>	<b>1,354,483</b>	<b>453,325</b>	<b>901,158</b>

**NOTA 3. CUENTAS POR COBRAR COMERCIALES**

El saldo al 31 de diciembre del 2010 a S/ 4,771 está representado por el saldo por cobrar a los clientes que tiene la Asociación por la venta de truchas y hortalizas. Este monto es cobrado en enero del 2011.

	2010	2009	VARIACIÓN
Por cobrar a clientes	4,771	9,197	-4,426
<b>TOTAL S/.</b>	<b>4,771</b>	<b>9,197</b>	<b>-4,426</b>

**NOTA 4. OTRAS CUENTAS POR COBRAR**

El saldo al 31 de diciembre del 2010 asciende a S/ 44,507 y está representado por el saldo de otras cuentas por cobrar que tiene la Asociación por concepto de entrega de fondos y especies a algunos trabajadores y pobladores del ámbito de acción de la Asociación, así como depósitos en garantía.

Con respecto al comparativo 2010-2009, esta cuenta muestra un incremento neto de S/ 14,018 producido por los préstamos concedidos a terceros.

	2010	2009	VARIACIÓN
<b>OTRAS CUENTAS POR COBRAR</b>			
Préstamos a terceros- Capital de trabajo	5,470	0	5,470
Depósitos garantía, oficina y alojamiento	5,620	1,355	4,265
PACHECO ZAVALA AMELIA	11,221	7,621	3,600
GUEVARA ALFARO JOSÉ SANTOS	12,372	12,372	0
WILSON VILLANUEVA	8,440	9,123	-683
OTRAS CUENTAS POR COBRAR	1,384	18	1,366
<b>TOTAL S/.</b>	<b>44,507</b>	<b>30,489</b>	<b>14,018</b>

**NOTA 5. EXISTENCIAS**

El saldo al 31 de diciembre del 2010 asciende a S/98,999 y representa el saldo de existencias de insumos y materiales que cuenta la Asociación en la ciudad de Pataz, los que se emplean en la producción agrícola y de animales menores para beneficio de la comunidad.

Con respecto al comparativo 2010-2009, esta cuenta presenta un incremento de S/42,202 producto de haberse efectuado un ajuste, el cual ha sido determinado luego de la comparación del inventario físico valorizado y el karded de los productos.

	2010	2009	VARIACIÓN
Insumos, materiales y herramientas	89,822	38,275	51,547
Vestuario, equipo de seguridad	410	410	-
Diferentes variedades de semillas	8,767	3,517	5,250
<b>TOTAL S/.</b>	<b>98,999</b>	<b>42,202</b>	<b>56,797</b>

**6. GASTOS PAGADOS POR ANTICIPADO**

El saldo al 31 de diciembre del 2010 asciende a S/11,035 y representa los adelantos de dinero otorgados para la compra de bienes y servicios para la Asociación.

Con respecto al comparativo 2010-2009, muestra un aumento de S/9,129 por las rendiciones de cuenta solicitadas.

	2010	2009	VARIACIÓN
Entregas a rendir cuentas Asociación Pataz	6,014	1	6,013
Entregas a rendir cuentas Fondo Minero Regional	450	450	-
Seguros pagados por adelantado	685	0	685
IGV en compras utilizado como crédito fiscal	1,455	1,455	-
Anticipos a proveedores	2,431	0	2,431
<b>TOTAL S/.</b>	<b>11,035</b>	<b>1,906</b>	<b>9,129</b>

**NOTA 7. OTRAS CUENTAS POR COBRAR A LARGO PLAZO**

El saldo al 31 de diciembre del 2010 y 2009 asciende a S/148,380 y S/109,722 corresponde al préstamo otorgado a la Asociación Agroindustrial Macania, para la ejecución del Proyecto "Forestación de 70 hectáreas de Taya (Tara)-Comunidad Campesina Sol Naciente Chuquitambo-Nimban; Caserío de Chuquitambo, ubicado en el departamento de La Libertad". Según contrato, las partes acordaron que el préstamo generará una tasa de interés anual efectiva de 1.9% y que será cancelado a partir del quinto año del proyecto.

**NOTA 8.- MOBILIARIO Y EQUIPO**

Esta cuenta en el 2010 con un importe neto de S/.66,440 está representada por los bienes muebles, equipos y accesorios de cómputo donados por la Compañía Minera Poderosa S.A. y las adquisiciones propias, los cuales se emplean para el desarrollo de los servicios que brinda la Asociación.

Con respecto al comparativo 2010-2009, muestra un aumento de S/.13,964, representado principalmente por la compra de computadoras e impresoras, y otros bienes de activo fijo.

	2010	2009	VARIACIÓN
Semovientes	11,370	5,870	5,500
Maquinaria y equipo, y otras unidades de explotación	2,910	2,910	0
Unidades de transportes	4,500	0	4,500
Muebles y enseres	24,440	22,915	1,525
Equipos diversos	13,465	13,465	0
Equipos de cómputo y otros	46,645	28,958	17,687
Equipos de campo	5,800	5,800	0
<b>SUBTOTAL S/.</b>	<b>109,130</b>	<b>79,918</b>	<b>29,212</b>
Menos: Depreciación acumulada	-42,690	-27,442	-15,248
<b>TOTAL NETO S/.</b>	<b>66,440</b>	<b>52,476</b>	<b>13,964</b>

**NOTA 9.- INTANGIBLES**

Esta cuenta en el 2010 con un importe neto de S/.16,995 está representada por la compra de un software de uso administrativo, los que se emplea para el desarrollo de los servicios que brinda la Asociación.

	2010	2009	VARIACIÓN
Softwares	4,106		4,106
Licencias para windows y antivirus	22,660		22,660
<b>SUBTOTAL S/.</b>	<b>26,766</b>		<b>26,766</b>
Menos: Amortización acumulada	-9,771		-9,771
<b>TOTAL NETO S/.</b>	<b>16,995</b>		<b>16,995</b>

**NOTA 10. EJECUCIÓN POR ENCARGOS**

El saldo al 31 de diciembre del 2010 asciende a S/.2,225,258 y está representado por S/.1,608,786 por los gastos efectuados con fondos del Grupo Regional Minero La Libertad, para la restauración del primer tramo de la Obra Proyecto de "Mejoramiento de la Carretera Puente Pallar – Puente Comaru, Primer Tramo: Puente Pallar – Puente Chagual", así como el cofinanciamiento realizado en apoyo al Gobierno Regional de La Libertad, para el mantenimiento de los tramos II Puente Chagual-Alpanarca y tramo IV Abra Alaska-Alto Togana. En esta cuenta se vienen agrupando todos los recursos desembolsados para la adquisición de bienes y servicios utilizados en el proyecto, así como los gastos de personal, gastos bancarios, entre otros.

Se ha considerado también la Repotenciación de Maquinaria Pesada y Liviana puesta a disposición por el Gobierno Regional de La Libertad, para su utilización en labores propias del proyecto, así como la adecuación de un local cedido en uso por el GRLL en Trujillo, por estar destinado para actividades de coordinación entre el personal de la Asociación Pataz y del gobierno regional, durante el tiempo que se ejecute el proyecto.

Asimismo, comprende también S/. 616,472 por los desembolsos efectuados a Cáritas del Perú, en calidad de donación con cargo, para la implementación y ejecución del Proyecto de Salud y Nutrición en Comunidades del Distrito de Pataz, según convenio suscrito entre esa institución y la Asociación Pataz, en diciembre del 2007. Este proyecto se ejecuta con cargo a los recursos transferidos del FML y parte del Fondo Minero Regional de Poderosa.

	2010	2009	VARIACIÓN
<b>Proyecto Mantenimiento de Carretera</b>			
Ejecución con aportes de CMP- FMR	341,566	221,489	120,077
Ejecuc. con aportes CM Horizonte - FMR	736,525	617,512	119,013
Ejecuc. con aportes MARSÁ - FMR	337,704	325,136	12,568
Ejecuc. con aportes PASSAC - FMR	192,991	192,991	0
<b>Subtotal Construc. en curso</b>	<b>1,608,786</b>	<b>1,357,128</b>	<b>251,658</b>
Proyecto Salud y Nutrición			
Ejecución con aportes de FML y 30% del FMR (de CMP S.A.)	616,472	421,318	195,154
<b>Total ejecución por encargo</b>	<b>2,225,258</b>	<b>1,778,446</b>	<b>446,812</b>

**NOTA 11. OTROS ACTIVOS**

El saldo al 31 de diciembre del 2010 asciende a S/.49,331 y está representado por el pago de valorizaciones por la construcción del canal de regadío de Suyubamba, que viene siendo ejecutado desde el 2do. semestre del 2009, siendo concluido y entregado a la comunidad de Suyubamba en febrero del 2010.

	2010	2009	VARIACIÓN
Construcción en curso canal Suyubamba	0	49,331	-49,331
<b>TOTAL NETO S/.</b>	<b>0</b>	<b>49,331</b>	<b>-49,331</b>

**NOTA 12. CUENTAS POR PAGAR COMERCIALES**

El saldo al 31 de diciembre del 2010 asciende a S/.32,098 y está representado por el saldo por pagar a los proveedores que tiene la Asociación por la compra de bienes y servicios. Este monto es pagado en enero del 2011.

	2010	2009	VARIACIÓN
Por pagar a proveedores	32,098	25,131	6,967
<b>TOTAL NETO S/.</b>	<b>32,098</b>	<b>25,131</b>	<b>6,967</b>

**NOTA 13. TRIBUTOS, REMUNERACIONES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR**

El saldo al 31 de diciembre del 2010 asciende a S/.25,875 y representa las deudas por pagar producto de los impuestos laborales de las planillas de diciembre del 2010, los cuales se pagaron en enero del 2011; asimismo, en otras cuentas por pagar se consideran pagos de aportaciones a la AFP que fueron cancelados en enero del 2011, así como la provisión de acuerdo a ley de los beneficios sociales a los trabajadores por noviembre y diciembre del 2010.

Con respecto al comparativo 2010-2009, este muestra un incremento de S/.5,723 representado principalmente por la provisión de beneficios sociales correspondientes a noviembre y diciembre del 2010.

	2010	2009	VARIACIÓN
Tributos por pagar	10,252	8,528	1,724
Remuneraciones y gratificaciones por pagar	1,133	1,133	0
Otras cuentas por pagar	7,229	5,604	1,625
Provisión para beneficios sociales	7,261	4,887	2,374
<b>TOTAL NETO S/.</b>	<b>25,875</b>	<b>20,152</b>	<b>5,723</b>

**NOTA 14. FONDOS RECIBIDOS EN ADMINISTRACIÓN**

Esta cuenta en el 2010, con un importe de S/.3,197,339, representa los saldos de las transferencias recibidas por la Asociación Pataz de la Cía. Minera Poderosa S.A., para la conformación del Fondo Minero Regional y del Fondo Minero Local, con los que se vienen ejecutando proyectos en beneficio de la población de la región La Libertad y del ámbito del distrito de Pataz.

Asimismo, en esta cuenta se reflejan los saldos de las transferencias recibidas de las otras compañías, en virtud de la conformación del Grupo Regional Minero La Libertad, para la ejecución de obras con cargo al Aporte Voluntario del Programa Minero Solidaridad con el Pueblo.

Con respecto al comparativo 2010-2009, se muestra un crecimiento de S/.1,342,115 producto de los recursos recibidos en calidad de encargo.

	2010	2009	VARIACIÓN
Cía. Minera Poderosa S.A. – Fondo Minero Regional	847,071	385,644	461,427
Cons. Minero Horizonte S.A. – Fondo Minero Regional	699,565	623,953	75,612
Minera Aurífera Retamas S.A. – Fondo Minero Regional	1,016,027	364,138	651,889
Pan American Silver S.A. – Mina Quiruvilca - FMR	249,929	249,929	0
Cía. Minera Poderosa S.A. – Fondo Minero Local	309,135	231,560	77,575
<b>TOTAL NETO S/.</b>	<b>3,121,727</b>	<b>1,855,224</b>	<b>1,266,503</b>

**NOTA 15. PATRIMONIO INSTITUCIONAL**

El patrimonio de la Asociación Pataz en el 2010 con un importe de S/.791,168 está constituido por el aporte de capital - cuota ordinaria de la Cía. Minera Poderosa S.A. y la Cía. Aurífera Suyubamba S.A., la donación de bienes de activo fijo, resultados acumulados de ejercicios anteriores y por el resultado de las actividades económicas del presente ejercicio.

Con respecto al comparativo 2010-2009, este muestra un aumento de S/. 164,581 con respecto al ejercicio anterior producto básicamente por el resultado del ejercicio.

	2010	2009	VARIACIÓN
Capital (1)	18,390	18,390	0
Capital adicional			
· Donaciones activos recibidos de CMP	29,396	29,396	0
· Cuotas: Poderosa y Cía. Aurífera Suyubamba			0
Resultados acumulados 2006/2009	620,689	601,814	18,875
Resultados del período	122,693	-23,013	145,706
<b>TOTAL S/.</b>	<b>791,168</b>	<b>626,587</b>	<b>164,581</b>
(1) Cuotas ordinarias de asociados, Cía. Minera Poderosa S.A. y Cía. Aurífera Suyubamba S.A.			

**NOTA 16. INGRESOS**

Los ingresos por donaciones contabilizados ascienden a S/.2,696,761 y provienen de las entregas de dinero por donaciones efectuadas por la Cía. Minera Poderosa S.A. para ejecutar diversos proyectos a favor de las comunidades de Pataz, Pías, Cochorco y Sartimbamba, y para cubrir sus gastos operativos.

Los fondos que recibe la Asociación Pataz se destinan a la ejecución de proyectos como Fortalecimiento de la Organización de Productores y Desarrollo Agroforestal en Comunidades de los distritos de Pataz, Pías, Cochorco y Sartimbamba; Mejora de la Calidad de la Educación en 8 Centros Educativos del Distrito de Pataz; Proyecto de Biocombustible; Proyecto de Salud y Nutrición en Comunidades del Distrito de Pataz, Plan de producción de los fundos Hualanga y Palca, y nuevos proyectos y/o actividades que vienen implementándose en lo que va del presente año.

Adicionalmente se han generado ingresos por ventas de productos agrícolas, entre los cuales tenemos principalmente las truchas y hortalizas.

También se han generado ingresos excepcionales y financieros por S/.852 y S/.2,755, respectivamente.

Con respecto al comparativo 2010-2009, muestra una disminución de S/.589,686 debido que al cierre del ejercicio 2009 quedaron saldos disponibles, los mismos que se están utilizando para la ejecución de proyectos y/o actividades del 2010.

	2010	2009	VARIACIÓN
Donaciones CMP, para programas de la Asociación	2,637,838	3,231,332	-593,494
Ingresos excepcionales	852		852
Ingresos financieros	2,755		2,755
Venta de productos agrícolas	55,316	55,115	201
<b>TOTAL S/.</b>	<b>2,696,761</b>	<b>3,286,447</b>	<b>-589,686</b>

**NOTA 17. GASTOS OPERATIVOS Y ADMINISTRATIVOS**

Los gastos operativos y administrativos contabilizados en lo que va del 2010 ascienden a S/.2,577,284 y provienen de las entregas de dinero por donaciones efectuadas por la Cía. Minera Poderosa S.A. para ejecutar diversas actividades y/o proyectos a favor de las comunidades de Pataz, Pías, Cochorco y Sartimbamba, y para cubrir sus gastos operativos.

Los desembolsos que recibe la Asociación Pataz se destinan a la ejecución de actividades y/o proyectos, que se detallan en el Anexo: Ejecución Presupuestal del ejercicio 2010.

Con respecto al comparativo 2010-2009, muestra una variación de S/.691,101 debido a una menor ejecución del gasto, influenciado por factores climáticos del período, a pesar de que la Asociación viene desarrollando nuevas líneas de acción.

	2010	2009	VARIACIÓN
<b>GASTOS OPERATIVOS</b>	<b>(1,759,470)</b>	<b>(2,771,692)</b>	<b>1,012,222</b>
Proyecto de fortalecimiento de las capacidades para mejorar la producción agropecuaria y forestal en las comunidades de Pataz, Pías, Cochorco y Sartimbamba	154,585	219,347	(64,762)
Proyecto de aprovechamiento de la semilla del piñón para la producción de biocombustible en comunidades de los distritos de Pataz y Cochorco (en liquidación y reorientación de cultivos)	29,731	86,138	(56,407)
Plan de producción de girasol para consumo humano	29,220	533	28,687
Proyecto salud y nutrición en comunidades del distrito de Pataz, Región La Libertad	73,255	102,655	(29,400)
Proyecto de mejoramiento de la calidad de la educación básica en ocho centros educativos del distrito de Pataz	379,736	448,572	(68,836)
Convenio con la UGEL Pataz: Docentes para II.EE.	243,307	208,308	34,999
Proyecto mejoramiento de la producción ganadera y derivados lácteos en el distrito de Chilia	14,813	51,831	(37,018)
Proyecto de caracterización de papas nativas en el distrito de Chugay	30,775	0	30,775
Proyecto de forestación en Pampa Huaguil	23,292	500	22,792
Plan de Producción Fundo Hualanga	100,594	188,320	(87,726)
Plan de Producción Fundo Palca	86,069	187,196	(101,127)
Actividad: Manejo de biohuertos escolares para su valoración nutricional	1,179	3,032	(1,853)
Facilitar la comercialización de productos de ASPRODIC, Asociación de Productores del Distrito de Cochorcos	20,761	18,740	2,021
Facilitar Proyecto de Líderes Escolares	32,878	37,145	(4,267)
Proyecto: Gestión integral de manejo de residuos sólidos en el distrito de Pataz. Elaboración de estudio prop. Ciudad Saludable	11,220	0	11,220
Convenio con PNRA-AP	15,088	0	15,088
Acciones de apoyo social no programadas	454,779	79,924	374,855
Proyecto forestación de macizos con fines industriales maderables en terrenos de Cía. Minera Poderosa S.A. - Pataz	35,744	213,423	(177,679)
Mejoramiento e integración al mercado de cultivo de palto en Aricapampa y Sartimbamba	12,219	0	12,219
Remodelación CE Zarumilla	0	765,496	(765,496)
Forestación fundo Rosapata, caserío Alocoto-Pías	0	7,824	(7,824)
Capacitación general de la Asociación Pataz	140	33,425	(33,285)
Expediente SNIP: Proyecto cadena productiva trigo	10,085	12,000	(1,915)
Tratamiento de niña de Chuquitambo en Hospital del Niño	0	11,802	(11,802)
Sueldo de dos profesores: Nimpana y Suyubamba-PRONOEI	0	18,381	(18,381)
Campaña navideña	0	30,498	(30,498)
Otros apoyos sociales diversos	0	46,602	(46,602)
<b>GASTOS ADMINISTRATIVOS</b>	<b>(791,533)</b>	<b>(496,693)</b>	<b>(294,840)</b>
· Remuneraciones	546,852	208,365	338,487
· Bienes y servicios	182,471	255,694	(73,223)
· Bienes	0	0	0
· Provisiones del ejercicio	62,210	32,634	29,576
<b>TOTAL GASTOS</b>	<b>(2,551,003)</b>	<b>(3,268,385)</b>	<b>717,382</b>

**NOTA 18. CUENTAS DE ORDEN**

El saldo al 31 de diciembre del 2010 asciende a S/.5,595, que corresponde a la cuenta de control que no incide en el resultado y sirve para efectos de registrar las compras de bienes que por su naturaleza tienen una durabilidad de más de un año, que sin embargo no llegan al ¼ de la UIT y que no pueden ser contabilizados como activo fijo.

La variación de un periodo a otro corresponde a compras realizadas de activos fijos por importes menores.

	2010	2009	VARIACIÓN
Bienes no depreciables debe/haber	5,595	2,778	2,817
<b>TOTAL S/.</b>	<b>5,595</b>	<b>2,778</b>	<b>2,817</b>

## Hojas de vida de los miembros del consejo directivo

**Luz Evangelina Arias Vargas.** Presidenta del Consejo Directivo de la Asociación desde el 2006. Arquitecta graduada de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional de Ingeniería (UNI). Fue socia fundadora y Directora Ejecutiva de ABW y OPAC, empresas de arquitectura y construcción. En 1977 se integró a las empresas mineras de su familia y participó en la formación, gestión y dirección de varias empresas mineras. Ha sido Vicepresidenta de los Directorios de Compañía Minera San Ignacio de Morococha S.A. También ha sido miembro del Consejo Consultivo del Instituto del Ciudadano, profesora en la Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas, expositora en eventos mineros y Presidenta del V Congreso Internacional de Mujeres en Minería. Es ex becaria de The Association for Overseas Technical Scholarship (AOTS) del Programa para Ejecutivos 2007 en Japón. Actualmente es Presidenta Ejecutiva del Directorio de Compañía Minera Poderosa S.A. y Directora Alterna de Compañía Minera San Ignacio de Morococha S.A. En la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía, integra el Grupo Regional Minero de La Libertad, el Consejo Directivo, es miembro de los Comités Sectorial Minero y de Comunicación e Imagen del Sector Minero. La señora Evangelina Arias Vargas es accionista con participación representativa en Compañía Minera Poderosa S.A.

**Juan Antonio Assereto Duharte.** Vicepresidente del Consejo Directivo de la Asociación desde el 2006. Ingeniero Geólogo de la Universidad Mayor de San Marcos, con estudios en el Programa de Alta Dirección del PAD de la Universidad de Piura y CEO's Program en Kellogg, North Western University. Actualmente es miembro del Directorio de Compañía Minera Poderosa S.A., Compañía Minera San Ignacio de Morococha S.A. y se desempeña como representante, asesor y consultor de empresas en las áreas de minería e hidrocarburos. Es Director Tesorero del Patronato de Plata del Perú, Presidente del Comité Organizador del concurso nacional de platería y Premio "Presidente de la República" en las 14 ediciones realizadas desde 1997. Anteriormente fue Director Ejecutivo de la Comisión de Promoción de la Inversión Privada (COPRI), Presidente del Directorio y del Comité Especial de Privatización (CEPRI) de Centromín Perú S.A., Gerente General y luego Presidente del Directorio y miembro del Comité Especial de Privatización (CEPRI) de Tintaya

S.A., Presidente del Directorio de Perupetro S.A., Miembro del Directorio de Refinería La Pampilla S.A. y Miembro del Directorio de Empresa Eléctrica de Piura S.A. Recibió de la Sociedad de Ingenieros del Perú la distinción de "Ingeniero del Año" en 1997.

**Jimena Patricia Sologuren Arias.** Miembro del Consejo Directivo desde el 2006. Bachiller en Ciencias Ambientales con mención en Sociología de la Tulane University, Luisiana - EEUU, cuenta con un MBA de CENTRUM – Pontificia Universidad Católica del Perú y un Diplomado en Comunicación Organizacional de la Universidad de Lima. Trabaja desde el 2005 en Compañía Minera Poderosa S.A. y ocupa actualmente el cargo de Jefe de Responsabilidad Social. Desde el 2007 es Presidente de la Comisión Técnica de Coordinación del Aporte Minero Voluntario del Grupo Minero Regional La Libertad y desde el 2009 es Presidenta del Grupo Minero Regional La Libertad de la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía. Ha publicado un libro sobre desarrollo sostenible y ha participado como conferencista y en los comités de organización de diversos eventos a nivel nacional relacionados a temas de responsabilidad social y relaciones comunitarias.

**José E. Chueca Romero.** Miembro del Consejo Directivo desde febrero del 2009. Graduado en Derecho por la Pontificia Universidad Católica del Perú, cuenta con un Master of Laws por Harvard University Law School y es diplomado del Programa de Alta Dirección de la Universidad de Piura. Presidente de Votorantim Metais en el Perú. Director de BCC & Asociados, Compañía Minera Milpo, Compañía Minera Atacocha, Generandes y Grupo MOA, entre otras. Presidente de Perú 2021: Una nueva Visión. Vicepresidente de Innovando el Futuro: Fundación Perú. Presidente del Comité de PROINVERSIÓN en Proyectos de Infraestructura Portuaria – PRO PUERTOS. Miembro del Consejo Consultivo del INDECOPI.

**Fernando José Cillóniz Benavides.** Miembro del Consejo Directivo desde febrero del 2009. Master in Business Administration con estudios realizados en la Escuela Wharton de la Universidad de Pennsylvania e Ingeniero Economista de la Universidad Nacional de Ingeniería del Perú. Inició su carrera hace 29 años en la Compañía de Minas Buenaventura S.A., empresa para la cual ha desempeñado varias funciones; habiendo estado a cargo del Proyecto de Expansión de la Mina Uchucchacua y Orcopampa. Conductor de un programa periódico en la radio y en el Diario El Comercio. Fue Gerente General de Fundación Perú y actualmente es Presidente de Inform@cción.

**Russell Marcelo Santillana Salas.** Miembro del Consejo Directivo desde el 2006. Ingeniero de Minas, graduado en la Universidad Nacional de Ingeniería en 1973 y registrado en el CIP con el número 16431. Se ha desempeñado durante 35 años en operaciones mineras, trabajando en diversas empresas, entre otras La Virreyna, SIMSA y Milpo. Antes de incorporarse como Gerente General de Compañía Minera Poderosa S.A. se desempeñaba como Superintendente General de Sociedad Anónima Minera Regina. En Compañía Minera Poderosa S.A. tiene 24 años de servicio que se inician en 1986, año en el que ingresa como Subgerente de Operaciones. En 1988 pasa a ser Gerente de Operaciones, en diciembre del 2001 asume la Gerencia General y a partir del 2005 es también el representante bursátil de la empresa. Ha seguido cursos de posgrado en ESAN y en la Universidad de Lima. Fue profesor a tiempo parcial en la Universidad Nacional de Ingeniería en la cátedra del curso Proyectos e Informes. Participó como expositor y asistente en congresos especializados en minería y afines, así como también ha visitado diversas minas en el Perú y en el extranjero. Desde el 2008 es miembro del Capítulo de Ingenieros de Minas del Colegio de Ingenieros del Perú.

**Sebastián Ramis Torrens.** Miembro del Consejo Directivo de la Asociación desde el 2006. Estudió Humanidades en el Convento de la Porciúncula de los Padres Franciscanos de la Tercera Orden Regular y Filosofía y Teología en el Seminario de los Franciscanos de la TOR en Palma de Mallorca, España. Formación moral en la Universidad Comillas de Madrid España. Actualmente se desempeña como Obispo Prelado de Huamachuco, cargo que ostenta desde 1991. Trabaja en el Perú desde 1969, desempeñándose inicialmente por tres años como Vicario en la parroquia Santo Toribio de Tayabamba - Pataz, luego como párroco en la Provincia de Bolívar por 4 años, párroco en la parroquia San Agustín de Huamachuco por 5 años y en 1981 es nombrado administrador apostólico de la Prelatura de Huamachuco. Desde hace 22 años es Presidente del Comité de Derechos Humanos de la Provincia de Sánchez Carrión y es presidente de la Mesa de Concertación de Lucha Contra la Pobreza de la Provincia de Sánchez Carrión desde hace 4 años. En la Conferencia Episcopal Peruana ha desempeñado el cargo de Presidente de la Comisión Episcopal de Acción Social por dos periodos consecutivos (6 años) y es Miembro del Directorio de Cáritas del Perú. Actualmente es Vicepresidente de la Conferencia Episcopal de Acción Social-CEAS y Presidente del Departamento de Pastoral de Salud a nivel nacional.

## Equipo de trabajo de Asociación Pataz

### Equipo Técnico

<b>Juan Miguel Pérez Vásquez</b>	Secretario Ejecutivo.
<b>Segundo E. Reusche Castillo</b>	Coordinador Local de Proyectos.
<b>Ronal Otiniano Villanueva</b>	Responsable Área Agropecuaria.
<b>Pedro Borja Obregón</b>	Especialista de Proyectos.
<b>Melanio López Quijano</b>	Técnico Agropecuario.
<b>Julio Agreda Peña</b>	Viverista.
<b>Henry Sánchez García</b>	Especialista del Proyecto Papas Nativas.
<b>Clider Sandoval Amador</b>	Técnico Proyecto Crianza Familiar de Cuyes.
<b>William Huamanchay Rodríguez</b>	Técnico Proyecto Mosca de la Fruta.
<b>Rivelino Vega Pedrosa</b>	Técnico Proyecto Mosca de la Fruta.
<b>Faustino Meza Quispe</b>	Técnico Proyecto Mosca de la Fruta.
<b>Jenny Rodríguez Salinas</b>	Técnico Cultivo de Palto.
<b>Telmo Flores Flores</b>	Técnico Cultivo de Frutales.
<b>Eleuterio Calvay Cueva</b>	Asistente Fundo Palca Producción de Truchas.
<b>Juan Chacón</b>	Técnico Proyecto Crianza Familiar de Cuyes.

### Equipo Administrativo

<b>Jorge Guerrero Panta</b>	Asistente Contable.
<b>Mary Alberca Huamán</b>	Secretaria Administradora Oficina Trujillo.
<b>Ena Rodríguez López</b>	Secretaria Administradora Oficina Pataz.
<b>Pilar Ordóñez Cadenillas</b>	Secretaria Coordinadora Oficina Lima.



El Papel Linx es reciclable y cuenta con la certificación FSC (Forest Stewardship Council), que indica que la celulosa utilizada para producir el papel deriva de bosques manejados según estrictos estándares ambientales y sociales; es decir, de bosques renovables y solo una parte de la celulosa proviene de desperdicio posconsumo o PWC.

Asimismo, es un papel fabricado libre de cloro elemental (Elemental Chlorine Free - ECF). Ello significa que para el blanqueado de la pasta no se utiliza gas de cloro, nocivo para el medio ambiente y causante del efecto invernadero. Además, es papel libre de ácido (Acid Free).

#### EDICIÓN Y DISEÑO

**Kick Off & Asociados**

[www.ko.com.pe](http://www.ko.com.pe)

#### FOTOGRAFÍA

**F45**

[www.f45.com.pe](http://www.f45.com.pe)

**Archivo de Poderosa**

**Archivo de Asociación Pataz**

#### IMPRESIÓN

**Comunica 2**

[www.comunica2sac.com](http://www.comunica2sac.com)



## *Asociación Pataz*

### **Oficina de Lima**

Av. Primavera 834, Chacarilla del Estanque, Surco, Lima.  
Teléfono: (01) 617-2727. Anexo 4107.

### **Oficina de Trujillo**

Av. Larco 792, Urb. San Andrés. Trujillo.  
Telefax: (044) 28-7809.

### **Oficina de Pataz**

Calle Inmaculada Concepción SN, Barrio Alto, Pataz.  
Telefax: (044) 83-7117.

[www.asociacionpataz.org.pe](http://www.asociacionpataz.org.pe)